

MANUAL DE UTILIZARE

Sursa neintreruptibila pentru centrale termice/ Unda sinusoidala pura
Model: UPS-HEATST-500/800/1000/1500VA/03RD-WLS

well®

Va multumim ca ati ales acest produs. Cu ajutorul acestuia veti putea proteja perfect echipamentele conectate. Va rugam sa cititi si sa pastrati acest manual!

VA RUGAM CITITI SI PASTRATI ACEST MANUAL

Va multumim ca ati ales acest alimentator/invertor desktop neintreruptibil (UPS) cu unda sinusoidala pura.

Acest manual este un ghid pentru instalarea si utilizarea UPS-ului. Contine informatii de siguranta importante pentru operarea si instalarea corecta a UPS-ului. Daca veti avea orice probleme cu aparatul, va rugam consultati manualul inainte de a suna la serviciile clienti.



Acest simbol ofera informatii referitor la punctele importante pentru sanatatea si sanatatea utilizatorului, functionarea UPS si siguranta datelor dvs.



Acest simbol ofera informatii, avertizari si alte sugestii.

(Versiunea 1.0)

Inainte de utilizarea acestui produs va rugam cititi cu atentie instructiunile

CUPRINS

1. INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANTA	P1
2. INTRODUCERE	P2
3. SPECIFICATII	P3
4. INSTALARE	
4.1. DESPACHETARE SI VERIFICARE	P4
4.2. AMPLASARE	P4
4.3. CUNOASTEREA UPS-LUI	P5 & P6
4.4. INSTALAREA BATERIEI	P7
4.5. CONECTARE LA SURSA DE CURENT SI LA CONSUMATORI	P7
5. UTILIZARE	
5.1. CUPLAREA UPS	P8
5.2. DECUPLAREA UPS	P8
5.3. OPRIRE SONOR SONERIE	P8
5.4. REGIM DE AVR (REGULATOR AUTOMAT DE TENSIIUNE)	P8
6. INTRETINEREA BATERIEI	P9
7. ALARME SI PROTECTIE	
7.1. ALARMA MOD BATERIE	P9
7.2. ALARMA TENSIIUNE SCAZUTA BATERII SI DECUPLARE	P9
7.3. PROTECTIE LA SUPRAINCALZIRE	P9
7.4. PROTECTIE LA SUPRASARCINA	P9
7.5. SCURT CIRCUIT	P9
7.6. PROTECTIE CONECTARE POLARITATE INVERSATA	P9
8. INTRETINERE	
8.1. VERIFICARE PERIODICA	P10
8.2. VERIFICARE EXTRAORDINARA	P10
9. ALTELE	P10
Anexa I ALARMA AFISAJ & SUNET	P11
Anexa II TROUBLE SHOOTING	P12

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA IMPORTANTE

În cazul în care aveți întrebări, adresați-vă reprezentantului serviciului tehnic autorizat.

- Pentru evitarea oricărui deteriorare ale UPS-ului se recomandă transportarea în ambalajul său propriu.
- În caz de schimbări bruște de temperatură, cum ar fi de la frig la temperatura normală de lucru, se formează condens în interiorul UPS-ului. Este absolut esențial ca UPS-ul trebuie să fie uscat înainte de a fi cuplat. În asemenea cazuri așteptați cel puțin 2 ore înainte de utilizare.
- Odată uscat, asigurați-vă ca ați luat în considerare toate condițiile din secțiunea de mediu a tabelului de specificații, apoi introduceți-l în circuit.



Cablul de pământare trebuie ales în funcție de capacitatea actuală. Conexiunile de pământare ale tuturor unităților care sunt conectate la UPS vor fi făcute cu cablu de pământare. Unitățile fără pământare sau cu pământare neverificată sunt periculoase pentru sănătatea utilizatorului și reprezintă un înalt risc de defectări ale panoului de circuite. Folosirea cablului de pământare cu diametru necorespunzător poate fi periculoasă pentru sănătatea utilizatorului și siguranța unității.



- Plasati toate cablurile în locații corespunzătoare ca să nu se calce pe ele și să nu se împiedice nimeni de ele. Înaintea cuplării UPS-ului la sursa de curent, asigurați-vă ca ați citit cu atenție toate instrucțiunile și atenționările din secțiunea "Instalarea UPS" din acest manual.
- Nu aruncați materiale străine (cum ar fi agrafe de birou, cuie etc...) în echipament.
- În cazuri de urgență (deteriorări ale carcasei, panoului frontal sau conexiunile principale, varsarea de lichide sau caderea de orice materiale străine în echipament) decuplați UPS-ul, scoateți-l din priză și informați centrul de service autorizat.
- Nu conectați la UPS-ul sarcini care depășesc puterea echipamentului. - UPS-ul nu poate lucra corespunzător dacă distorsiunea sau rezistența de intrare sunt prea mari.
- Pentru a preveni caderea și oxidarea, cablajul trebuie bine fixat



UPS-ul poate fi reparat numai de către personal tehnic autorizat. Orice încercare de deschidere sau de reparare de către utilizatorul însuși se poate dovedi periculoasă.



Plasarea de medii de stocare magnetică pe UPS poate avea ca rezultat deteriorarea datelor.



Precauții speciale: Când alimentarea UPS-ului se face de la un generator:

- Puterea de ieșire trebuie să fie mai mare decât capacitatea UPS-ului, altfel se poate întâmpla ca UPS-ul și generatorul să nu funcționeze corect;
- Frecvența de ieșire a generatorului trebuie să fie între 45 și 65 Hz, iar forma de undă trebuie să fie sinusoidală, altfel se poate întâmpla ca UPS-ul și generatorul să nu funcționeze corect.

2. INTRODUCERE

UPS/invertoarele de seria UPS-HEATST-500/800/1000/1500VA/03RD-WLS sunt proiectate să ofere acoperire pentru aparatură electrică de birou și casnică în caz de căderi ale alimentării de la rețea. Sunt echipate cu ultima tehnologie interactivă de linie, tehnologie PWM controlată prin CPU și circuit modular protejat integral. Este o sursă de alimentare de rezervă de încredere pentru toate felurile de sarcini.

CARACTERISTICI:

- **Design de 365x24 ore acoperire (design de acoperire durabilă)**
Capabil până la 15A curent de încărcare, reincarca în scurt timp bateriile mari de talia 100AH sau 200AH.
- **Unda de ieșire sinusoidală pură**
Aplicabil tuturor tipurilor de sarcină, deosebit de bun pentru sarcinile motorizate.
- **Circuit modular controlat prin CPU**
Ofere ieșire și protecție exacte.
- **Afișaj color mare**
Afișaj color mare pentru indicarea de informații suficiente despre UPS.
- **Funcție AVR (regulator automat de tensiune)**
Cel mai bun pentru locurile unde tensiunea de rețea este extrem de instabilă.
- **Transformator și circuit de mare putere, capacitate puternică de încărcare**
Cu transformatorul puternic de înaltă eficiență și circuite special proiectate, cu capacitate puternică de încărcare.
- **Tehnologie smart charging**
Asigura ca bateria să fie total încărcată în scurt timp fără daune.
- **Design de protecție integrală**
protecție la suprasarcină, supraincercare, supraincercare/descarcare baterii, supratensiune, scurt circuit. Protecție la conexiunea inversă de baterii (optional).
- **Compatibil Generator (optional)**
- **Alarma sonoră**

3. SPECIFICATII

Nr. Model	Capacitate	Tensiune baterie	Dimensiune (L x l x H)
UPS-HEATST-500VA/03RD-WLS	500VA/300W	12VDC	350x140x180mm
UPS-HEATST-800VA/03RD-WLS	800VA/480W	12VDC	390x160x240mm
UPS-HEATST-1000VA/03RD-WLS	1000VA/600W	24VDC	390x160x240mm
UPS-HEATST-1500VA/03RD-WLS	1500VA/900W	24VDC	390x160x240mm

Tensiune de intrare	140-270VAC
Frecventa de intrare	45-65 Hz
Tensiune iesire	220 VAC
Precizie tensiune iesire	Mod baterii: $\pm 5\%$; Mod retea: $-13\%, +10\%$
Frecventa iesire	Mod baterii 50/60 Hz $\pm 1\%$; Mod retea: sincronizat cu frecventa de intrare
Unda iesire	Unda sinusoidală pură
Eficiența	Mod baterii: $>75\%$; Mod retea: $>95\%$
Timp de transfer	$<8\text{ms}$
Afisaj	Digital color LED
Curent de incarcare	10~13A
Protecție	Suprasarcina, Supraincalzire, Supraincercare/ Descarcare, Supratensiune, Scurt-circuit, Protecție polaritate inversată
Sonerie alarma	Mod baterie, Tensiune scăzută baterie, Suprasarcina, Supraincalzire, Alte erori
Port RS232	N/A
Compatibil generator	Da
Standard de siguranță	CE (EMC+LVD)
Temperatura de funcționare	$-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$
Umiditate de funcționare	10% ~ 90%, non-condens
Temperatura depozitare	$-20^{\circ}\text{C} \sim +45^{\circ}\text{C}$
Zgomot	$<56\text{dB}$, la 1m distanță cu sarcina completă
Nivel IP	IP20
Clasa de protecție	I

4. INSTALAREA

4.1 DESPACHETARE SI VERIFICARE

Deschideți ambalajul, veți găsi:

UPS.....1 set
Manualul utilizatorului.....1 buc.
Certificat de garanție.....1 buc.
Cablul baterie.....1 per.



Verificați eticheta/placă pentru a vă asigura că UPS-ul corespunde comenzii dvs. de achiziție. Asigurați-vă că carcasa UPS-ului nu este deteriorată! Dacă există deteriorări nu îl conectați și nu încercați să-l reparați dumneavoastră! Contactați imediat vânzătorul sau distribuitorul autorizat!



Vă rugăm pastrati ambalajul pentru transportări ulterioare!

4.2 AMPLASARE



Acest UPS este exclusiv pentru utilizare în interior!

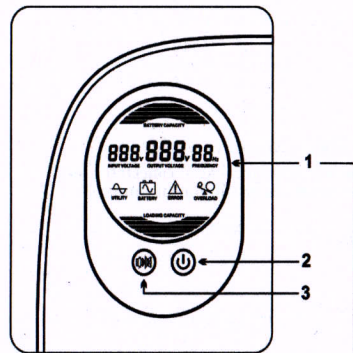
- Instalați UPS-ul într-un loc răcoros, uscat, curat.
- Instalați UPS-ul într-un loc bine ventilat, pastrati cel puțin 50 cm între UPS și perete
- A se păstra la distanță de baze instabile sau surse de vibrații excesive.
- A se ține la distanță de ferestre, praf, umiditate și locuri reci.
- A se ține la distanță de foc, surse de căldură.
- A se proteja de gaze sau fluide corozive.
- Temperatura de funcționare: $-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$.
- Umiditate de funcționare: 10%~90% (non-condens)
- Altitudine de funcționare: $<1000\text{m}$

Altitudinea de funcționare proiectată pentru acest UPS este de sub 1000m. Dacă locația de instalare este peste 1000m de altitudine, capacitatea de sarcină se va reduce corespunzător, după cum este prezentat în tabelul de mai jos.

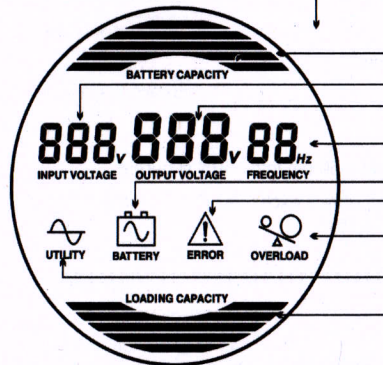
Altitudine(m)	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000
% incarcare	100%	95%	91%	86%	82%	78%	74%	70%	67%

4.3 CUNOASTEREA UPS-ULUI

A. Vedere frontala UPS



- 1: Afisaj color
- 2: Intrerupator principal
- 3: Buton oprire temporara sonor

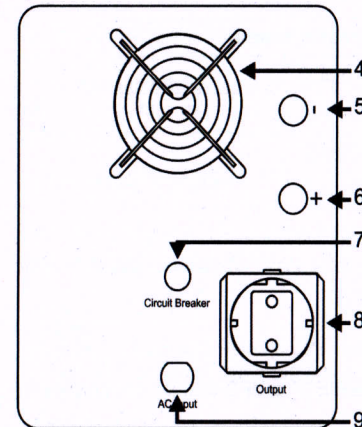


- Capacitate baterie
- Tensiune intrare
- Tensiune iesire
- Frecventa iesire
- Mod baterie
- Eroare
- Suprasarcina
- Utilitate
- Capacitate incarcare

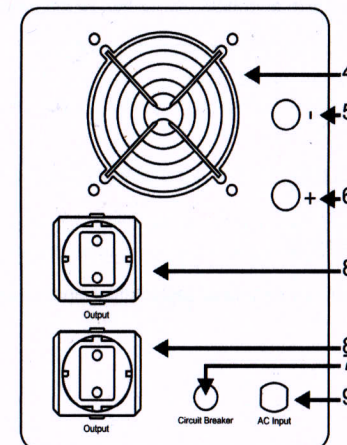
%	20%	40%	60%	80%	100%
Capacitate baterie					
Capacitate incarcare					

B. Vedere spate UPS

UPS-HEATST-500VA/03RD-WLS



UPS-HEATST-800/1000/1500VA/03RD-WLS



- 4. Ventilator racire
- 5. Terminal baterie "-"
- 6. Terminal baterie "+"
- 7. Siguranta intrare (apasati pentru reset)
- 8. Priza iesire
- 9. Intrare AC

4.4 INSTALAREA BATERIEI

A. Asigurați-vă ca folosiți cablul de baterie adecvat. Capacitatea de supracurent a cablului de baterie nu poate fi mai mică decât curentul maxim de descărcare. Va rugăm să studiați tabelul de mai jos.

Model Nr.	Specificatii cablu baterie
UPS-HEATST-500VA/03RD-WLS	10AWG / 5.26mm ²
UPS-HEATST-800VA/03RD-WLS	8AWG / 8.37mm ²
UPS-HEATST-1000VA/03RD-WLS	8AWG / 8.37mm ²
UPS-HEATST-1500VA/03RD-WLS	8AWG / 8.37mm ²

B. Asigurați-vă ca tensiunea bateriei este corectă, puteți vedea tensiunea de baterie pe placa de spate a UPS-ului.

C. Deconectați complet UPS-ul de la rețeaua de alimentare.

D. Conectați borna negativă (-) a bateriei la BORNĂ DE BATERIE "-" a UPS-ului, iar cea pozitivă (+) la BORNĂ DE BATERIE "+".

E. Înainte de înlocuirea bateriei opriți UPS-ul și deconectați-l de la sursa de alimentare.



Acest UPS este proiectat pentru acoperire pe termen lung, bateria conectată trebuie să fie de cel puțin 20AH deoarece curentul inițial de încărcare este de minim 3A. O baterie mai mică poate fi ușor deteriorată.

4.5 CONECTAREA LA REȚEA ȘI LA CONSUMATORI

A. Conectați UPS-ul la priză de rețea.

B. Asigurați-vă înainte de conectare ca sarcinile/aparatele sunt oprite.

C. Conectați sarcinile/aparatele una câte una la UPS. Asigurați-vă ca totalul capacităților aparatelor conectate nu depășește capacitatea nominală a UPS-ului.

5. UTILIZARE

5.1 PORNIREA UPS

Apasați INTRERUPATORUL DE ALIMENTARE până când UPS-ul face un bip, UPS-ul este pornit și livrează ieșire.

Porniți apoi aparatele conectate una câte una. Dacă sunt 2 sau mai multe aparate, va rugăm să porniți mai întâi cel mai mare aparat și cel mai mic aparat la sfârșit, în funcție de puterea nominală a acestora.

5.2 OPRIREA UPS-ULUI

Opriți aparatele una câte una, apoi apăsați INTRERUPATORUL DE ALIMENTARE până când UPS face un bip, ieșirea este oprită.



Chiar dacă ieșirea UPS-ului este oprită, UPS-ul funcționează pentru încărcarea bateriei, UPS-ul nu este oprit integral. Pentru a opri integral, deconectați UPS-ul de la sursa de rețea.

5.3 OPRIRE SONOR SONERIE

■ Buton de oprire temporară sonor

În modul pe baterie țineți apăsat BUTONUL DE OPRIRE TEMPORARĂ SONOR pentru 1~2 secunde, sonorul UPS-ului va fi oprit. Când revine curentul de rețea, UPS-ul va lucra în mod de rețea, în cazul în care cade din nou curentul de rețea funcția de OPRIRE SONOR va fi dezactivată, UPS-ul va semnaliza sonor până la apăsarea din nou a butonului.

5.4 FUNCȚIONARE CA AVR (REGULATOR AUTOMAT DE TENSIUNE)

Chiar dacă bateria nu este conectată, UPS-ul poate funcționa ca AVR, oferind ieșire regulată și protecție la supratensiune pentru aparatele conectate.

6. INTRETINEREA BATERIEI

Printr-o utilizare si intretinere corecta, durata de viata a bateriei poate fi de la trei la sase ani, in functie de numarul descarcilor si de temperatura. Astfel verificarea in mod regulat si intretinerea sunt foarte necesare.

A. Incarcati bateria la fiecare trei luni daca nu folositi UPS-ul pe o perioada mai lunga. Timpul de incarcare trebuie sa fie de cel putin 12 ore.

B. Daca UPS-ul functioneaza continuu in mod de retea timp de peste patru luni, descarcati bateria cu 50% din incarcatura nominala pentru pastrarea bateriei in activitate.

C. Pentru mai multe detalii consultati specificatiile bateriei

7. ALARMA SI PROTECTIE.**7.1 ALARMA MOD DE BATERIE**

UPS-ul va face bip la fiecare 20 secunde in modul de lucru pe baterie

7.2 ALARMA TENSIUNE SCAZUTA BATERIE SI OPRIRE

UPS va face bip o data pe secunda cand bateria are incarcatura scazuta. Cand bateria este aproape goala, va face bip rapid si se va opri automat.

7.3 PROTECTIE LA SUPRAINCALZIRE

Cand temperatura bobinei transformatorului depaseste limita:

- In mod de retea, UPS-ul va face bip rapid timp de aproximativ 20 de secunde, apoi opreste automat iesirea.
- In mod de baterie, UPS-ul va face bip rapid timp de aproximativ 20 de secunde, apoi se opreste

7.4 PROTECTIE LA SUPRASARCINA

- In mod de retea UPS-ul va face bip o data pe secunda, pana cand suprasarcina este inlaturata.
- In mod de baterie UPS-ul va face bip o data pe secunda timp de 20 de secunde, apoi se opreste automat.

7.5 PROTECTIE LA SCURT-CIRCUIT

- In mod de retea, intrerupatorul principal va opri alimentarea automat cand apare un scurt-circuit.
- In mod de baterie UPS-ul va face bip rapid timp de 20 de secunde, apoi se opreste automat.

7.6 PROTECTIE CONECTARE POLARITATE INVERSATA

Odata ce bateriile sunt conectate invers (polaritate inversata), siguranta interna DC va fi arsa pentru a preveni deteriorarea invertorului. Va rugam sa contactati dealer-ul/producerul pentru inlocuirea acestuia.

8. INTRETINERE

Acest UPS in esenta nu necesita intretinere! totusi intretinerea regulata poate prelungi durata de viata a UPS-ului urmand urmatoorii pasi:

8.1 INSPECTIA REGULATA

- Decuplati UPS-ul complet de la retea si de la baterie.
- Folositi laveta de bumbac si detergent pentru curatarea carcasei si fantelor de ventilatie.

8.2 INSPECTIE EXTRAORDINARA

- Daca apare o defectiune sau UPS-ul este anormal, va rugam masurati si verificati parametrii, daca este necesar apelati la distribuitorul autorizat.
- Pe vreme de tunete si fulgere sau ploaie se recomanda efectuarea de inspectie extraordinara pentru prevenirea defectiunilor.
- Nu se va efectua intretinerea in timpul functionarii UPS-ului.

9. ALTELE

Acest UPS este proiectat si produs conform unor standarde stricte si sistem de controlul calitatii pentru uzul comun, insa la utilizarea in scopuri care pot cauza orice fel de pericol pentru viata omului sau alte vieti, incluzand cazurile de mai jos fara a se limita la acestea, va rugam adresati-va producatorului.

- Utilizarea la un sistem de trafic;
- Utilizarea in scopuri medicale;
- Utilizarea la sisteme nucleare, energetice;
- Utilizarea in aviatie si aerospatiale;
- Utilizarea la orice fel de aparatura de siguranta;
- Alte utilizari speciale.

Anexa I AFISAJ & ALARMA SONORA

Mod	Obiect	Afisaj LED & Alarma sonora
Mod de retea	Normal (Iesire Pornit)	Tensiune de intrare, tensiune de iesire, frecventa, capacitate incarcare, capacitate baterie, apare simbolul "mod de retea".
	Normal (Iesire Oprit)	Tensiune de intrare, capacitate baterie, apare simbolul "mod de retea".
	Incarcare baterie	Bara de "Capacitate baterie" ruleaza.
	Baterie plina sau decuplata	Bara de "Capacitate baterie" este plina si fixa.
	Suprasarcina	Apare simbolul "Suprasarcina". Soneria face bip la fiecare secunda.
	Supraincalzire	Apare simbolul "Eroare". Soneria face bip rapid, apoi iesirea este decuplata.
	Scurt-circuit	Intrerupatorul de intrare/ intrerupatorul de linie se decupleaza.
Mod de baterie	Normal	Tensiune de iesire, frecventa, capacitate incarcare, apare simbolul "Mod de baterie". Soneria face bip o data la 20s.
	Tensiune mica baterie	Soneria face bip la fiecare 1s.
	Baterie goala	Soneria face bip rapid apoi UPS-ul se opreste.
	Suprasarcina (<120%)	Apare simbolul "Suprasarcina". Soneria face bip la fiecare 1s.
	Suprasarcina (>120%)	Apare simbolul "Suprasarcina". Soneria face bip rapid, apoi UPS-ul se opreste imediat.
	Supraincalzire	Apare simbolul "Eroare". Soneria face bip rapid, apoi UPS-ul se opreste imediat.
	Scurt-circuit	Apare simbolul "Eroare". Soneria face bip rapid, apoi UPS-ul se opreste imediat.

Anexa II TROUBLE SHOOTING

Defect	Cauza	Solutia
1. UPS-ul intra in mod de baterie, dar este curent in retea.	Tensiunea sau frecventa de intrare este in afara limitelor.	Asteptati pana revine la normal tensiunea sau frecventa de intrare
2. Nu pot porni UPS-ul desi este curent in retea.	Timpul de apasare e prea scurt.	Tineti apasat intrerupatorul principal pana cand UPS-ul va semnaliza sonor.
	Altele.	Contactati distribuitorul/ producatorul.
3. Nu pot porni UPS in modul de baterie.	Timpul de apasare e prea scurt.	Tineti apasat intrerupatorul principal pana cand UPS-ul va semnaliza sonor.
	Bateria e goala.	Incarcati bateria.
	Legatura cu bateria e slabita/ decuplata	Strangeti legatura/conectati bateria.
	Altele.	Contactati distribuitorul/ producatorul
4. Nu pot incarca bateria.	Bateria este defecta.	Inlocuiti bateria.
5. Timp scurt de acoperire.	Incarcatorul e defect.	Contactati distribuitorul/ producatorul.
	Timp de incarcare scurt	Incarcati bateria cel putin 10 ore.
6. Apare simbolul "Suprasarcina" sau LED "Suprasarcina" aprins si UPS-ul avertizeaza sonor.	Bateria este defecta.	Inlocuiti bateria.
	UPS-ul este supraincarcat	Indepartati sarcinile non-critice
7. Apare simbolul "Eroare" sau LED-ul "Suprasarcina" este aprins (nu din cauza suprasarcinii) si UPS-ul avertizeaza sonor.	UPS-ul se supraincalzeste	Indepartati sarcinile non-critice
	Fantele de ventilatie sunt blocate	Curatati fantele de ventilatie
	Temperatura de ambient e prea mare	Decuplati iesirea si intrarea, asteptati 30 de minute, apoi reporniti.
	Consumatorul este in scurt-circuit	Indepartati consumatorul, reporniti UPS-ul, daca nu functioneaza contactati distribuitorul/ producatorul
	Ventilator defect	Inlocuiti-l
8. Siguranta de intrare decupleaza	UPS-ul este in scurt-circuit	Contactati distribuitorul/ producatorul
9. Altele	Altele	Contactati distribuitorul/ producatorul

Deseurile de echipamente electrice si electronice sunt o categorie speciala de deseuri, colectarea, depozitarea, tratarea si reciclarea sunt importante deoarece se pot evita poluari ale mediului cu gaze de efect de sera sau metale grele, si care pot fi daunatoare sanatatii.

Depunand la centrele speciale de colectare a DEEE, va debarasati responsabil de aceste deseuri, va asigurati ca acestea ajung sa fie reciclate corect si totodata protejati natura.

Nu uitati! Fiecare aparat electric ajuns la groapa de gunoi, pe camp sau pe malul apei polueaza!

Simbolul (pubela taiata cu un x) reprezinta obiectul unei colectari separate a EEE:

Distribuitor:
SC Secpral Pro Instalatii SRL
 400398, Cluj Napoca
 Str. Vald Tepes nr.2, Tel: 0264-417068
secretariat@secpralpro.ro, www.secpralpro.ro

